

Mitteilungsblatt

7. Februar 2001

Seite

Studienjahr 2005/2006

28. März 2006

27. Stück

Mitteilungsblatt

28. März 2006

Seite

## **Mitteilungsblatt – Sondernummer der Paris Lodron-Universität Salzburg**

### **78. Curriculum für den Universitätslehrgang „Interkulturelle Kompetenz (ICC – Intercultural Competence)“ an der Paris Lodron-Universität Salzburg**

(Version 2006S)

(Beschluss des Senats vom 14.3.2006)

#### **Aufgabenstellung - Qualifikationsprofil**

Die im Lehrgang vermittelten, umfassenden theoretischen und praktischen Grundlagen auf dem Gebiet der interkulturellen Kompetenz orientieren sich an den besonderen Bedürfnissen der jeweiligen Berufsfelder in ihrem gesamten Spektrum.

Basisqualifikationen:

- a) Der Lehrplan beinhaltet einen allgemeinen Pflichtteil, einen Spezialisierungsteil und eine selbstständige praktische Arbeit (Projekt) der TeilnehmerInnen. Der Lehrplan orientiert sich an der didaktischen Umsetzung und strukturierten Repräsentation der vier Berufsfelder.
- b) Auf die spezifischen Bedürfnisse der einzelnen Berufsfelder abgestimmt, vermittelt der Lehrgang auf höchstem Niveau die theoretischen und praktischen Grundlagen einer interkulturellen Kompetenz, der es bedarf, um inmitten der kulturellen Vielfalt einer globalisierenden Umwelt sowohl den fremden als auch den eigenen Ansprüchen gerecht zu werden.
- c) TeilnehmerInnen sollen eine interkulturelle Urteils- und Handlungsfähigkeit erwerben, verbunden mit einer interkulturell-kommunikativen Kompetenz und Teamfähigkeit, sowie der Fähigkeit zur Anbahnung und sinnvollen Nutzung von interkulturellen Synergien.

#### **§ 1 Lehrziele und Zielgruppen**

Das Ziel dieses Lehrgangs besteht darin, interkulturelle Kompetenz zu vermitteln, welche den berufsspezifischen Umgang vor allem mit Menschen aus verschiedenen Kulturen erleichtern und zu einer generellen Sensibilisierung, andere Kulturen betreffend, beitragen soll.

Die Zielgruppe des Universitätslehrgangs umfasst Studierende der österreichischen Universitäten und alle Berufsgruppen, welche sich in einem der vier Spezialgebiete (Wirtschaft und Recht, soziale und medizinische Berufe, Lehrberufe, kirchliche Berufe) wiederfinden.

## **§ 2 Struktur und Dauer des Lehrgangs**

1. Der Universitätslehrgang 'Interkulturelle Kompetenz' wird berufsbegleitend in Form von Wochenendkursen und Abendkursen abgehalten.
2. Der Universitätslehrgang dauert zwei Semester, umfasst vierzehn Semesterstunden (14 SSt.) und wird mit einem 'Diploma in Intercultural Competence' abgeschlossen.
3. Der Universitätslehrgang dient der konzentrierten und zielorientierten Vermittlung der theoretischen und praktischen Grundlagen für interkulturelle Kompetenz, wie sie in den fachlichen Arbeitsfeldern und einzelnen Disziplinen gebraucht werden. Der Lehrplan orientiert sich dabei an der didaktischen Umsetzung und strukturierten Repräsentation der vier Felder: ein allgemeiner Pflichtteil (7 SSt., 14 ECTS), ein Spezialisierungsteil (7 SSt., 14 ECTS), eine selbstständige Projektarbeit mit Projektpräsentation der TeilnehmerInnen (7 ECTS) sowie eine schriftliche Prüfung (5 ECTS).

## **§ 3 Zulassungsvoraussetzungen**

1. Zulassungsvoraussetzung ist der Abschluss eines Studiums oder Lehrgangs an einer anerkannten postsekundären Bildungseinrichtung.  
Im Falle freier Plätze können auch Personen mit einer mindestens 5-jährigen Berufserfahrung in einem einschlägigen Tätigkeitsfeld aus einem der Spezialisierungsfelder zum Lehrgang zugelassen werden. Über die Zulassung entscheidet die Lehrgangsleitung.
2. Die LehrgangsteilnehmerInnen sind als außerordentliche Studierende an der Paris Lodron Universität Salzburg aufzunehmen.
3. Die Teilnahme am Universitätslehrgang ist von der rechtzeitigen Einzahlung des Lehrgangsbeitrages abhängig.

## **§ 4 Studienplätze**

1. Die Zulassung erfolgt nach Maßgabe der vorhandenen Studienplätze.
2. Die Höchstzahl und Mindestzahl der Studienplätze ist jedes Jahr von der Lehrgangsleitung unter Berücksichtigung didaktischer und organisatorischer Gesichtspunkte festzusetzen. Der erste Lehrgang startet ab 20 TeilnehmerInnen an einem bestimmten Spezialisierungsteil (Wirtschaft und Recht, soziale und medizinische Berufe, Lehrberufe, kirchliche Berufe) und ist auf insgesamt 25 TeilnehmerInnen begrenzt.
3. Übersteigt die Zahl der BewerberInnen die Zahl der Studienplätze, wird ein Reihungsverfahren durchgeführt, dessen Grundlagen berufliche, praktische und fachliche Qualifikation sowie die Reihenfolge des Einlangens der Bewerbungen sind.

## **§ 5 Unterrichtssprache**

Die Unterrichtssprachen des Lehrgangs sind Deutsch und Englisch.

## **§ 6 Kosten**

1. Zur kostendeckenden Führung des Lehrgangs wird ein Lehrgangsbeitrag (inkl. Prüfungsgebühren) auf Vorschlag der wissenschaftlichen Leitung von der zuständigen akademischen Behörde festgesetzt und bei Bedarf den budgetären Erfordernissen angepasst. Die Lehrgangsbeiträge sind für die Errichtung und Durchführung des Universitätslehrgangs zu verwenden.
2. Die Einzahlung des festgesetzten Lehrgangsbeitrages hat vor Beginn des jeweiligen ersten Semesters des Studienjahres zu erfolgen.
3. Der Lehrgangsbeitrag wird nach Beginn des Universitätslehrganges nicht erstattet. Im Falle eines plötzlichen Ablebens bzw. eines schweren Unfalls obliegt die Entscheidung einer eventuellen Rückerstattung der Geschäftsleitung. Bei kurzfristiger Absage vor Beginn des Lehrgangs muss eine Bearbeitungsgebühr von 30 Prozent des Lehrgangsbeitrages einbehalten werden.

## § 7 Fächer und Lehrveranstaltungen

1. Alle Lehrveranstaltungen des Universitätslehrgangs sind Pflichtveranstaltungen.
2. Folgende Typen von Lehrveranstaltungen werden angeboten:
  - Vorlesungen (VL): VL vermitteln fachlich-theoretisches Kernwissen und Grundlagenkenntnisse.
  - Übungen (UE): UE haben Praktikumscharakter und vermitteln praxisnahe und interkulturelle/kommunikative Kompetenz. Dabei wird nach Möglichkeit spezialisierend und problemorientiert der Schwerpunkt auf das Vorwissen der TeilnehmerInnen gelegt.
3. Der **allgemeine Teil** (7 Semesterstunden, 14 ECTS) umfasst folgende Lehrveranstaltungen:

VL: Kultur – Interkulturalität? – 1 SSt. (2 ECTS)

VL: Allgemeine Einführung in die Methodik – 1 SSt. (2 ECTS)

VL: Interkulturelle Kommunikation im Zeitalter der Globalisierung – 1 SSt. (2 ECTS)

VL: Religion, Identität und kulturelle Unterschiede – 1 SSt. (2 ECTS)

VL: Kulturbegegnungen: Macht, Widerstand und Konflikte – 1 SSt. (2 ECTS)

VL: Sprachen und Kulturen – 1 SSt. (2 ECTS)

VL: Rechtsverständnis im interkulturellen Kontext – 1 SSt. (2 ECTS)

4. Die **Spezialisierungsteile (je 7 Semesterstunden, 14 ECTS)** umfassen folgende Lehrveranstaltungen:

### **Wirtschaft und Recht:**

Leitung: Prof. Dr. Dr. Nikolaus Dimmel und Prof. Alfred Kyrer

VL: Globale Wirtschaft und Arbeitswelten – 1 SSt. (2 ECTS)

VL und UE: Diversity and Gender Management – je 1 SSt. (2 ECTS)

VL: Europäischer Kulturraum – 1 SSt. (2 ECTS)

VL: Nicht-Europäische Kulturräume – 1 SSt. (2 ECTS)

VL: Fremdenrecht und Rechtsverständnis im globalen Kontext – 1 SSt. (2 ECTS)

UE: Spezielle Einführung in die Methodik – 1 SSt. (2 ECTS)

### **Sozial- und Medizinische Berufe:**

Leitung: Prof. Kurt Luger und Dr. Birgit Breninger

VL und UE: Kultursensitive Pflege – je 1 SSt. (2 ECTS)

VL: Interkulturell-orientierte Gemeinwesenarbeit und Entwicklungspolitik – 1 SSt. (2 ECTS)

VL: Integration: Identitäten, Mentalitäten und Heimatbewusstsein – 1 SSt. (2 ECTS)

VL: Familie im Spannungsfeld der Kulturen – 1 SSt. (2 ECTS)

VL: 'Lost in Translation' – Problematik des Übersetzens zwischen Kulturen – 1 SSt. (2 ECTS)

UE: Spezielle Einführung in die Methodik – 1 SSt. (2 ECTS)

### **Lehrberufe:**

Leitung: Dr. Maria Zeilinger und Mag. Thomas Kaltenbacher

VL: Globales Lernen und Interkulturelle Erziehung – 1 SSt. (2 ECTS)

VL: Weltbilder aus Medien – 1 SSt. (2 ECTS)

VL und UE: Spracherwerb und Mehrsprachigkeit – je 1 SSt. (2 ECTS)

VL: Integration: Identitäten, Mentalitäten und Heimatbewusstsein – 1 SSt. (2 ECTS)

VL: Familie im Spannungsfeld der Kulturen – 1 SSt. (2 ECTS)

UE: Spezielle Einführung in die Methodik – 1 SSt. (2 ECTS)

### **Kirchliche Berufe:**

Leitung: Prof. Claude Ozankom und Dr. Chibueze Udeani

VL: Multireligiöse Welt und Weltverantwortung – 1 SSt. (2 ECTS)

VL: Jesus Christus in den anderen Religionen – 1 SSt. (2 ECTS)

VL und UE: Religion, Macht und Gender – je 1 SSt. (2 ECTS)

VL: Interreligiöse Begegnung: Chancen und Perspektiven – 1 SSt. (2 ECTS)

VL: Islam im Zeitalter der Globalisierung – 1 SSt. (2 ECTS)

UE: Spezielle Einführung in die Methodik – 1 SSt. (2 ECTS)

### **§ 8 Projektarbeit**

Das Thema der Projektarbeit ist einem der Themenbereiche des jeweiligen Spezialisierungsteiles zu entnehmen. Die Beurteilung erfolgt durch die/den jeweilige/n Leiter/in des Spezialisierungsteiles.

### **§ 9 Prüfungsordnung**

1. Für den erfolgreichen Abschluss des Universitätslehrgangs 'Interkulturelle Kompetenz' (ICC) sind folgende Kriterien zu erfüllen:

- Die positive Beurteilung aller prüfungsimmanenten Lehrveranstaltungen (zu welchen in diesem Falle sowohl Vorlesungen als auch Übungen zählen). Der positive Erfolg wird mit "sehr gut" (1), "gut" (2), "befriedigend" (3) und "genügend" (4) beurteilt. Der negative Erfolg wird mit "nicht genügend" (5) beurteilt.
- Die positive Beurteilung der Projektarbeit
- Die positive Beurteilung der Gesamtprüfung

Die Gesamtbeurteilung des Studienerfolges erfolgt mithilfe einer Gesamtnote: 'mit Auszeichnung bestanden', 'bestanden', 'nicht bestanden'.

2. Sämtliche Lehrveranstaltungen sind Pflichtfächer und im Rahmen der Gesamtprüfung am Ende des Lehrgangs zu absolvieren. Ausgenommen davon sind Übungen. Voraussetzung für die Anmeldung zur Gesamtprüfung ist die positive Beurteilung der prüfungsimmanenten Lehrveranstaltungen (sowohl Vorlesungen als auch Übungen) und die positive Beurteilung der Projektarbeit.

3. Die Lehrgangsleitung kann positiv beurteilte Prüfungen, die an anerkannten inländischen oder ausländischen postsekundären Bildungseinrichtungen abgelegt wurden, bei inhaltlicher Gleichwertigkeit anerkennen.

4. Die Wiederholung von Prüfungen richtet sich nach § 77 Universitätsgesetz und der Satzung der Universität Salzburg.

5. Die AbsolventInnen des Universitätslehrgangs schließen den Lehrgang mit einem 'Diploma in Intercultural Competence' ab, auf welchem ebenfalls die Spezialisierung (für Wirtschaft- und Recht, soziale und medizinische Berufe, Lehrberufe oder kirchliche Berufe) vermerkt wird.

## **§ 10 Organisation und Durchführung des Lehrgangs**

1. Der Lehrgangslleitung obliegt die Anerkennung von Prüfungen, die Organisation, Verwaltung und Kostenrechnung des Lehrgangs, wie auch die Qualitäts- und Erfolgskontrolle der Lehrveranstaltungen. Die Ausstellung der Abschlussprüfungszeugnisse obliegt dem Vizerektor für Lehre der Universität Salzburg.
2. Es wird ein Lehrgangsbeirat eingerichtet, der beratende Funktion bezüglich der strategischen Planung und Positionierung des Lehrgangs sowie der bedarfsgerechten Gestaltung der Inhalte und der Methodik hat. Die Mitglieder des Beirats können von der Lehrgangslleitung auch beratend für die Anerkennungsfragen beigezogen werden. Der Lehrgangsbeirat besteht aus maximal 5 Personen aus den vom Universitätslehrgang vermittelten Bereichen. Die Mitglieder werden von der Lehrgangslleitung für die Dauer eines Lehrgangs bestellt. Der Beirat wird mindestens einmal pro Studienjahr von der Lehrgangslleitung konsultiert.

## **§ 11 In-Kraft-Treten**

Dieses Curriculum tritt mit dem ersten Tag des Monats in Kraft, der auf die Verlautbarung im Mitteilungsblatt der Universität Salzburg folgt.

## **Anhang Lehrveranstaltungsbeschreibungen**

### **ALLGEMEINER TEIL**

#### **(I.) VL: Kultur – Interkulturalität?**

Inhalt: Einführung, Definitionen, Begrifflichkeit, Kulturwahrnehmung und Kulturbewusstsein

Vortragende: Dr. Chibueze Udeani und Dr. Birgit Breninger

Diese VL (1 SSt.) entspricht 12 Echtstunden Vortrag. Davon sind 6 Echtstunden Guest Lecture.

Guest Lectures:

- **Entstehungsgeschichte der Kulturbegegnung**

Inhalt: von frühen Kulturbegegnungen wie etwa der Mission bis zum modernen Tourismus, von der Bewegung zum Konflikt und clash of civilisation

Vortragender: Dr. Franz Wimmer

Umfang: 3 Stunden

- **Interkulturelle Philosophie**

Inhalt: Grundlagen von Kommunikation, Positionen des Ich und des Anderen, Individualität und Kollektivität

Vortragender: Dr. Erich Hamberger

Umfang: 3 Stunden

#### **(II.) VL: Allgemeine Einführung in die Methodik**

Inhalt: Einführung in das wissenschaftliche Arbeiten, Definitionen, Modelle

Vortragende: Dr. Monika Udeani

Diese VL (1 SSt.) entspricht 12 Echtstunden Vortrag.

#### **(III.) VL: Interkulturelle Kommunikation im Zeitalter der Globalisierung**

Inhalt: Interkulturalität versus Transkulturalität, verbale/nonverbale Codes, Globalität und Globalisierung, Rolle der Medien, des Tourismus, Wandlungsprozesse

Vortragender: Prof. Kurt Luger

Diese VL (1 SSt.) entspricht 12 Echtstunden Vortrag mit Übung. Davon sind 3 Echtstunden Guest Lecture.

Guest Lecture:

- **Interkulturelle Kompetenz**

Inhalt: Fremdverstehen, Anpassung und Empathie in andere Kultur- und Codesysteme, Lernen fremder Bedeutungssysteme

Vortragender: Dr. Tom Herdin

Umfang: 3 Stunden

**(IV.) VL: Religion, Identität und kulturelle Unterschiede**

Inhalt: Religionsverständnis im Allgemeinen, Identitäts- und Kulturdiskurs im Zeitalter der Globalisierung

Vortragender: Prof. Claude Ozankom

Diese VL (1 SSt.) entspricht 12 Echtstunden Vortrag.

**(V.) VL: Kulturbegegnungen: Macht, Widerstand und Konflikte**

Inhalt: Zentrismen, Einführung in die postkoloniale Theoriebildung, Edward Said, Gayatri Spivak, Gender Studies und deren Theoriebildung im Hinblick auf Macht, Widerstand und Kultur

Vortragende: Dr. Birgit Breninger

Diese VL (1 SSt.) entspricht 12 Echtstunden Vortrag. Davon sind 3 Echtstunden Guest Lecture.

Guest Lecture:

- **Interkulturelle Konflikte und Konfliktmanagement**

Inhalt: Konflikte erkennen, ausstreiten, moderieren, Techniken der Akzeptanz und Aufbau von gemeinsamen Bedeutungsfeldern

Vortragende: Dr. Hania Fedorowicz und Lisa Kolb

Umfang: 3 Stunden

**(VI.) VL: Sprachen und Kulturen**

Inhalt: Sprachbegriff, Sprachwandel, Sprachsituation, Pragmatik, Sprachpolitik, 'Kultursprachen', Mehrsprachigkeit, Soziolinguistik

Vortragende: Prof. Peter Hummer und Mag. Thomas Kaltenbacher

Diese VL (1 SSt.) entspricht 12 Echtstunden Vortrag.

**(VII.) VL: Rechtsverständnis im interkulturellen Kontext**

Inhalt: Fremdenrecht, Einführung in rechtsethnologische, rechtsanthropologische und rechtssoziologische Perspektiven des interkulturellen Vergleiches, Systeme des Rechts, nationale und supranationale Systeme, Wirkung des Rechts im Vergleich unterschiedlicher Gesellschaften, Kriminalität im Zeitalter der Globalisierung

Vortragender: Prof. Nikolaus Dimmel

Diese VL (1 SSt.) entspricht 12 Echtstunden Vortrag.

## **SPEZIALISIERUNGSTEILE**

### **Wirtschaft und Recht:**

Leitung: Prof. Dr. Dr. Nikolaus Dimmel

- **(I.) VL: Globale Wirtschaft und Arbeitswelten**

Inhalt: Globalisierung, Vernetzung und Konzentration von Wirtschaftsprozessen, Neue Unternehmens- und Betriebsformen, die Entstehung multinationaler Eliten im Management, cross-cultural-perspectives, Beispiele für die multinationale Verflechtung von Unternehmen

Vortragender: Prof. Nikolaus Dimmel

Die VL (1 SSt.) entspricht 12 Echtstunden Vortrag. Davon sind 3 Echtstunden Guest Lecture.

Guest Lecture:

- **Migrationspolitik**

Inhalt: Kalküle der Migration, Diskriminierung und Migration am österreichischen Beispiel, Assimilation, Akkulturation und Ghettoisierung, 'Gezielte' Migrationspolitiken

Vortragende: Paloma de la Hoz

Umfang: 3 Stunden

- **(II. & III.) VL und UE: Diversity and Gender Management**

Inhalt: Diversity und Gender Sensibilisierung am Arbeitsplatz, Interkulturelle Kompetenz und Synergien

Vortragende: Dr. Chibueze Udeani und Dr. Birgit Breninger

Diese VL (1 SSt.) entspricht 12 Echtstunden Vortrag.

Die UE (1 SSt.) entspricht 12 Echtstunden.

- **UE: Multikulturalität am Arbeitsplatz**

Inhalt: Soziale Eingliederung von Mitarbeitern, Probleme, Herausforderungen und Chancen

Vortragender: N.N.

Umfang: 6 Stunden

- **(IV.) VL: Europäischer Kulturraum**

Inhalt: neue EU-Staaten Osteuropa, Europa

Vortragende: Referentenpool RP (Modulkoordination: Dr. Chibueze Udeani und Dr. Birgit Breninger)

Diese VL (1 SSt.) entspricht 12 Echtstunden Vortrag.

- **(V.) VL: Nicht-Europäische Kulturräume**

Inhalt: Arabischer Kulturraum, Asien, Afrika, Amerika

Vortragende: Referentenpool RP (Modulkoordination: Dr. Chibueze Udeani und Dr. Birgit Breninger)

Diese VL (1 SSt.) entspricht 12 Echtstunden Vortrag.

- **(VI.) VL: Fremdenrecht und Rechtsverständnis im globalen Kontext**

Inhalt: Vertiefung: Systeme des Rechts, nationale und supranationale Systeme, Wirkung des Rechts im Vergleich unterschiedlicher Gesellschaften, Kriminalität im Zeitalter der Globalisierung

Vortragender: N.N.

- **(VII.) UE: Spezielle Einführung in die Methodik**

Inhalt: Projektbesprechungen, Projektideen und Umsetzungen, Projektstrukturierung, Projektpräsentationen

Vortragende: Prof. Dimmel, Dr. Chibueze Udeani und Dr. Birgit Breninger

Diese UE (1 SSt.) entspricht 12 Echtstunden Übung.

## **SOZIAL- UND MEDIZINISCHE BERUFE**

Leitung: Prof. Kurt Luger und Dr. Birgit Breninger

- **(I. & II.) VL und UE: Kultursensitive Pflege**

Inhalt: Theorien zur interkulturellen Pflege, kulturelle Aspekte des Pflegens, interkulturelle Kommunikation

Vortragender: Dr. Chibueze Udeani und Dr. Birgit Breninger

Die VL (1 SSt.) entspricht 12 Echtstunden Vortrag. Davon sind 9 Echtstunden Guest Lecture.

Die UE (1 SSt.) entspricht 12 Echtstunden.

Guest Lectures:

- **Gesundheitsverständnis in Kulturen**

Inhalt: Gesundheitsdefinition, -erhaltung, -verlust/Kranksein, -wiederherstellung/Heilung in interkulturellem Kontext

Vortragende: Dr. Chibueze Udeani und Referentenpool RP je nach Kulturräumen und *Ärzte ohne Grenzen* Team für praxisbezogene Arbeit

Umfang: 6 Stunden

- **Interkulturelle Mediation**

Inhalt: Grundlagen der Mediation, Rolle des Mediators, Mediation im interkulturellen Kontext

Vortragende: N.N.

Umfang: 3 Stunden

- **UE: Im Umgang mit Patienten aus anderen Kulturkreisen**

Inhalt: Kulturelle *dos and dont's*, praxisorientierte Lösungsansätze

Vortragende: N.N.

Umfang: 12 Stunden

- **(III.) VL: Interkulturell-orientierte Gemeinwesenarbeit und Entwicklungspolitik**

Inhalt: Von Problemorientiertheit zur produktiven Gemeinwesenarbeit: Wesen, Herausforderung und Chancen

Vortragende: DSA Maria Zwicklhuber

Diese VL (1 SSt.) entspricht 12 Echtstunden Vortrag. Davon sind 6 Echtstunden Guest Lecture.

Guest Lecture:

- **Entwicklungspolitik: Theorie und Praxis**

Inhalt: Entwicklungstheorien, Gesellschaftsanalyse, von Modernisierung über Dependenz zur Globalisierung, Projektarbeit in marginalisierten Gesellschaften

Vortragender: Dr. Franz Kolland

Umfang: 6 Stunden

- **(IV.) VL: Integration: Identitäten, Mentalitäten und Heimatbewusstsein**

Inhalt: Identities, identity formation, 'where then is my home'

Vortragende: Dr. Birgit Breninger

Diese VL (1 SSt.) entspricht 12 Echtstunden Vortrag. Davon sind 8 Echtstunden Guest Lecture.

Guest Lectures:

- **Ethnopschoanalyse**

Inhalt: Modi des Fremdverstehens, Xenophobie und Exotismus, Bewältigungsstrategien

Vortragender: Dr. Geri Trübswasser

Umfang: 4 Stunden

- **Psychosoziale Betreuungsleistung**

Inhalt: psychische Belastungen, Bewältigungsstrategien, Traumatisierungen, konstruktive Integrationsarbeit

Vortragende: Mag. Grabher-Mayer

Umfang: 4 Stunden

- **(V.) VL: Familie im Spannungsfeld der Kulturen**

Inhalt: Familienkonzepte in unterschiedlichen Gesellschaften, Transformationsprozesse, Rollenbilder, bi-kulturelle Partnerschaften, Bedeutung von Familienzentriertheit und Individuumszentriertheit im Migrationskontext

Vortragende: Dr. Christian Ortmayr

Diese VL (1 SSt.) entspricht 12 Echtstunden Vortrag. Davon sind 3 Echtstunden Guest Lecture.

Guest Lectures:

- **Medical and Health Care needs of immigrant populations**

Inhalt: unterschiedliche Menschen mit unterschiedlichen medizinischen und psychosozialen Bedürfnissen

Vortragender: N.N.

Umfang: 3 Stunden

- **(VI.) VL: 'Lost in Translation' – Problematik des Übersetzens zwischen Kulturen**

Inhalt: Problematiken des Übersetzens / Dolmetschens im sozialen und medizinischen Kontext

Vortragende: Mag. Thomas Kaltenbacher und Dr. Birgit Breninger

Diese VL (1 SSt.) entspricht 12 Echtstunden Vortrag. Davon sind 6 Echtstunden Guest Lecture.

Guest Lecture:

- **Medic Interpreting**

Referenten von Radcliff Hospital, Oxford, U.K.

Vortragende: Mag. Camilla Nielson

Umfang: 6 Stunden

- **(VII.) UE: Spezielle Einführung in die Methodik**

Inhalt: Projektbesprechungen, Projektideen und Umsetzungen, Projektstrukturierung, Projektpräsentationen

Vortragende: Prof. Luger, Dr. Chibueze Udeani und Dr. Birgit Breninger

Diese UE (1 SSt.) entspricht 12 Echtstunden Übung.

## **LEHRBERUFE:**

Leitung: Dr. Maria Zeilinger und Mag. Thomas Kaltenbacher

- **(I.) VL: Globales Lernen und Interkulturelle Erziehung**

Inhalt: Eine Welt-Perspektive, Interdependenzen und Globalisierung, Arm und Reich, Faktoren politischer Gewalt

Vortragende: Dr. Heidi Grobbauer und Mag. Helmuth Hartmayer (ADA)

Diese VL (1 SSt.) entspricht 12 Echtstunden Vortrag. Davon sind 6 Echtstunden Guest Lecture.

Guest Lecture:

- **Interkulturelle Erziehung**

Inhalt: Stereotypen, Vorurteile Kulturkreationen, was bedeutet 'gender mainstreaming' im Unterricht eigentlich, wie sensibilisiert man die Jugend ohne zu verwirren

Vortragende: Dr. Udeani und Dr. Birgit Breninger

Umfang: 3 Stunden

- **Modelle kultureller Integration**

Inhalt: Methoden und Ansätze zu kultureller Integration

Vortragender: N.N.

Umfang: 3 Stunden

- **(II.) VL: Weltbilder aus Medien**

Inhalt: Fragmentierte Welten, Nachrichtenwerte und -selektion, Aufmerksamkeitsregeln, Rolle der Medien, Image, Stereotype und Vorurteile

Vortragender: Prof. Kurt Luger

Diese VL (1 SSt.) entspricht 12 Echtstunden Vortrag. Davon sind 6 Echtstunden Guest Lecture.

Guest Lecture:

- **Respektvoller Tourismus**

Inhalt: Tourismus mit Einsicht, fair trade im Tourismus, Nachhaltigkeitsstrategien

Vortragende: Mag. Silvia Stuppäck

Umfang: 3 Stunden

- **Verantwortung für eine Welt**

Inhalt: verantwortungsvoller Umgang, von lokaler zu globaler Bewusstseinsentwicklung (Theorie und Praxis)

Vortragende: Ulrike Unterbrunner

Umfang: 3 Stunden

- **(III. & IV.) VL und UE: Spracherwerb und Mehrsprachigkeit**

Inhalt: Spezifikation L1, schulischer L2 Erwerb, Alphabetisierung, Mehrsprachigkeit

Vortragende: Prof. Peter Hummer und Mag. Thomas Kaltenbacher

Diese VL (1 SSt.) entspricht 12 Echtstunden Vortrag.

Diese UE (1 SSt.) entspricht 12 Echtstunden.

- **UE: Unterrichtsmodelle in der Praxis**

Inhalt: Die praktische Umsetzbarkeit theoretischer Modelle im Unterricht

Vortragender: Dr. Gerald Frenkenberger

Umfang: 12 Stunden

- **(V.) VL: Integration: Identitäten, Mentalitäten und Heimatbewusstsein**

Inhalt: Identitätsbildung, territoriale Zugehörigkeit und emotionale Aufladung, politische Dimension, nationale Erzählung

Modulkoordination: Dr. Birgit Breninger

Diese VL (1 SSt.) entspricht 12 Echtstunden Vortrag. Davon sind 12 Echtstunden Guest Lecture.

Guest Lectures:

## • **Kulturelle Integration**

Inhalt: Kulturelle Integration durch Erziehung, wie lässt sie sich ermöglichen?

Vortragender: Dr. Perchinig

Umfang: 3 Stunden

## • **Modelle kultureller Integration**

Inhalt: Methoden und Ansätze zu kultureller Integration

Vortragender: N.N.

Umfang: 3 Stunden

## • **Ethnopschoanalyse**

Inhalt: Inhalt: Modi des Fremdverstehens, Xenophobie und Exotismus, Bewältigungsstrategien

Vortragender: Dr. Geri Trübswasser

Umfang: 3 Stunden

## • **Religion im interkulturellen Kontext**

Inhalt: Beziehung, Religion und Kultur, religiöse Hintergründe und soziale Praktizierung

Vortragender: Prof. Claude Ozankom

Umfang: 3 Stunden

## • **(VI.) VL: Familie im Spannungsfeld der Kulturen**

Inhalt: Inhalt: Familienkonzepte in unterschiedlichen Gesellschaften, Transformationsprozesse, Rollenbilder, bi-kulturelle Partnerschaften, Bedeutung von Familienzentriertheit und Individuumszentriertheit im Migrationskontext

Vortragende: Dr. Christian Ortmayr

## • **(VII.) UE: Spezielle Einführung in die Methodik**

Inhalt: Projektbesprechungen, Projektideen und Umsetzungen, Projektstrukturierung, Projektpräsentationen

Vortragende: Mag. Kaltenbacher, Dr. Chibueze Udeani und Dr. Birgit Breninger

Diese UE (1 SSt.) entspricht 12 Echtstunden Übung.

## **KIRCHLICHE BERUFE:**

Leitung: Prof. Claude Ozankom und Dr. Chibueze Udeani

## • **(I.) VL: Multireligiöse Welt und Weltverantwortung**

Inhalt: Bedeutung der Religion für das Zusammenleben in einer multireligiösen und multikulturellen Welt; Probleme; Herausforderungen und Chancen.

Vortragender: Prof. Dr. Dr. Claude Ozankom

Diese VL (1 SSt.) entspricht 12 Echtstunden Vortrag. Davon sind 6 Echtstunden Guest Lecture.

Guest Lectures:

## • **Soziokulturelle Konfliktfelder**

Inhalt: Die Begegnung der Kulturen birgt Konflikte in sich. In der Lehrveranstaltung geht es darum, diese Konflikte zu untersuchen und Wege zu ihrer Lösung aufzuzeigen.

Vortragender: Dr. Udeani

Umfang: 3 Stunden

- **Solidarität im internationalen Kontext**

Inhalt: Die Welt wird in zunehmender Weise zu einem globalen Dorf, dessen Probleme nur gemeinsam in solidarischer Zusammenarbeit gelöst werden können.

Vortragender: Prof. Ozankom

Umfang: 3 Stunden

- **(II.) VL: Jesus Christus in den anderen Religionen**

Inhalt: Wie verstehen die anderen Religionen die Person und Mittlerschaft Jesu Christi? Inwiefern entspricht oder widerspricht es dem christlichen Verständnis von Jesu?

Vortragender: Prof. Ozankom

Diese VL (1 SSt.) entspricht 12 Echtstunden Vortrag. Davon sind 6 Echtstunden Guest Lecture.

Guest Lectures:

- **'Meine' Religion und Religionen der 'Anderen'**

Inhalt: Wie die Kulturen begegnen sich auch die Religionen der Welt einander. Dabei entsteht unweigerlich die Frage, wie die anderen Religionen von meiner eigenen religiöser Beheimatung her zu verstehen sind.

Vortragender: Prof. Dr. G. Hoff

Umfang: 3 Stunden

- **Das Fremde an der Religion**

Inhalt: Religionsverständnis, religiöse Erfahrungen, befremdende Aspekte

Vortragender: N.N.

Umfang: 3 Stunden

- **(III. & IV.) VL: Religion, Macht und Gender**

Inhalt:

Zu den heftigst diskutierten Frage in Zusammenhang mit Religion gehört das Verhältnis zwischen Religion und Macht. Hierzu möchte die Lehrveranstaltung eine Klärung unter besonderer Berücksicht die Rolle der Geschlechter in den Religionen herbeiführen.

Vortragender: Prof. Sander

Diese VL (1 SSt.) entspricht 12 Echtstunden Vortrag. Davon sind 3 Echtstunden Guest Lecture.

Die UE (1 SSt.) entspricht 12 Echtstunden.

Guest Lecture:

- **Religion und Gender**

Vortragende: Dr. Silvia Arzt

Umfang: 3 Stunden

- **UE: Religion/en im Kontext: Berufsalltag**

Vortragender: N.N.

Umfang: 12 Stunden

- **(V.) VL: Interreligiöse Begegnung: Chancen und Perspektiven**

Inhalt: Geschichte, Notwendigkeit, Herausforderungen, Aussichten

Vortragender: DDr. Franz Gmainer-Pranzl

- **(VI.) VL: Islam im Zeitalter der Globalisierung**

Inhalt:

Wie verhalten sich Religion und Globalisierung zueinander? Diese Frage wird heute vor allem mit Blick auf den Islam im gegenwärtigen Verstehenshorizont thematisiert. Die Lehrveranstaltung möchte das besondere Verhältnis zwischen Islam und Globalisierung untersuchen und Perspektiven für eine mögliche positive Rolle des Islams im Zeitalter der Globalisierung aufzeigen

Vortragender: N.N.

- **(VII.) UE: Spezielle Einführung in die Methodik**

Inhalt: Projektbesprechungen, Projektideen und Umsetzungen, Projektstrukturierung, Projektpräsentationen

Vortragende: Prof. Ozankom, Dr. Chibueze Udeani und Dr. Birgit Breninger

Diese UE (1 SSt.) entspricht 12 Echtstunden Übung.

## **Impressum**

Herausgeber und Verleger:

Rektor der Paris Lodron-Universität Salzburg

O.Univ.-Prof. Dr. Heinrich Schmidinger

Redaktion: Johann Leitner

alle: Kapitelgasse 4-6

A-5020 Salzburg